



# Máriin hlas

NÁBOŽENSKÉ A SPOLOČENSKÉ OTÁZKY RÍMSKOKATOLÍCKEJ FARNOSTI A OBCE KLČOV

Číslo: 4/2013

Ročník: XV.

Dátum vydania: december 2013

ISSN: 1335-4213

## NA VIANOCE JEŽIŠ PRINÁŠA SPÁSU VŠETKÝM ĽUĐOM

Amantius Akimjak

V Európskej únii vznikla kampaň s názvom: Vráťme Vianociam Krista. Hlavnou myšlienkou bolo odmietanie Krista a na prvé miesto sa dávalo očakávanie Santa Klauza. Vianoce v týchto časoch niekde stratili svoj pôvodný význam a zabudlo sa, že centrom Vianoc je narodenie Ježiša Krista. Zamyslime sa teda my, tu v Klčove, čo pre nás znamenajú Vianoce? Pre niektorých môžu Vianoce znamenať na chvíľu vytrhnutie sa zo všedných dní života, denného napätia či povinností. Ale, prišiel Ježiš tu na túto zem len na chvíľu? Na chvíľu nám daroval radosť či pokoj? Iste nie! Vianoce pre každého jedného z nás majú znamenať prebývanie tak, ako prebýval po svojom narodení v jaslách, preto nech tak prebýva v nás po celý čas. Cez Vianoce si opäť pripomenieme radostnú správu starú už viac ako 2000 rokov. Spolu so sv. Pavlom môžeme povedať: „Zjavila sa Božia milosť, ktorá prináša spásu všetkým ľuďom“ (Tit 2,11).

Aj dnes je potrebné poukázať na to, že Vianoce to nie je len vonkajšia krása, ale v prvom rade to má byť krása, ktorá je vnútorná a duchovná. Evanjelium polnočnej svätej omše nám podáva stále aktuálne a časové posolstvo, v ktorom anjel oznamuje radostnú správu. S výzvou: „Nebojte sa! Zvestujem vám veľkú radosť, ktorá bude patriť všetkým ľuďom. Dnes sa vám v Dávidovom meste v Betleheme narodil Spasiteľ sveta, Kristus Pán.“ Autor evanjelia poukazuje na okolnosti narodenia Spasiteľa sveta. V tomto texte je veľmi pekne opísané narodenie Ježiša Krista v meste Betleheme. Mesto Betlehem bolo veľmi významným mestom na tú dobu v Judsku. Sám Boh posielal Samuela do Betlehema, aby pomazal jedného z Izaiášových synov. Z tohto mesta pochádza samotný Dávid. Už Nátan oznamuje Dávidovi, že z tohto mesta vzíde Spasiteľ sveta. A práve cez Vianoce sa naplňajú Nátanové slová. Prišla k Vám spása, Boh Vám posielal očakávaného Mesiáša, Spasiteľa sveta. Ježiš túži, aby sme ho privítali – nielen s otvoreným náručím, ale s čistým srdcom. Anjel prichádza k

Márii a oznamuje, že sa stane matkou Božieho syna. Anjel je ten, ktorý oznamuje pastierom a zároveň aj nám radostnú správu, správu o príchode Ježiša na túto zem. Anjel prichádza a prináša správu, mohli by sme povedať, že ide o správu pokoja či správu radosti. Boh sám chcel, aby prvými ohlasovateľmi radostnej správy boli jednoduchí pastieri. Anjel tu nepreháňal v svojich rečiach. Oni ako prví pochopili, čo im anjel oznámil, uverili Betlehenskému svetlu. Svetlo

(pokračovanie na 2. strane)



## NAPRIEČ ROKOM 2013

Miroslav Fabian

Rok 2013 bol asi najťažším rokom, čo sa týka príjmov do obecného rozpočtu. Za posledné roky po vypuknutí krízy, kedy zo strany štátu prijatým zákonom sa skrátil percentuálny podiel príjmu z daňových príjmov fyzických osôb pre mestá a obce zo 70,3 % na 65,4 %, bola aj reorganizácia príjmu finančných prostriedkov do centier voľného času. U nás sme výpadok podielových daní čiastočne nahádzali refundáciou elektriny, plynu, údržbu ihrísk, údržbu

(pokračovanie na 5. strane)

## NA VIANOCE JEŽIŠ PRINÁŠA SPÁSU VŠETKÝM ĽUĎOM

(dokončenie z 1. strany)

Betlehemskej noci preniklo do mnohých sŕdc, ale v mnohých súčasne trvá temnota. Môže existovať väčšia radosť, ako je táto? Sám Boh, Boh pokoja prichádza tu na túto zem medzi nás.

Život dnešného človeka by sme mohli opísať v troch bodoch: očakávanie, strach a radosť. A práve adventné obdobie nám pripomína očakávanie a strach, a Vianoce nás vyzývajú aby sme prežívali radosť. Položme si otázku: Čo potrebujeme, aby sme prežívali radosť a nemali strach? Nuž potrebujeme hlbokú lásku. „Láska začína v našich srdciach“. Musíme vedieť, že Boh nás nestvoril preto, aby sme sa nad iných povyšovali, ale stvoril nás na to „aby sme milovali a boli milovaní“. Áno cez Vianoce prichádza láska na túto zem, sám Boh, ktorý je večný, neviditeľný, s najväčšou múdrosťou a vrcholnou dokonalosťou, aby nám daroval lásku, a aby sme mu dôverovali. Aby sme nežili v nepokoji či strachu, ale aby každý z nás nachádzal posilu práve v tomto dieťati v Ježišovi Kristovi. Do sveta, ktorý je poznačený hriechom prvých ľudí prichádza Bohočlovek. Vianoce nám pripomínajú, že sme Božími deťmi a máme prijať svetlo, ktorým je Božie dieťa Ježiš. V Ježišovi sa nám zjavuje láska. On pre nás prišiel na tento svet. Pozrime sa na rodičov, ktorí očakávajú príchod svojho dieťaťa na svet. V tej chvíli v ich živote má miesto očakávanie, radosť i strach. Ježiš prichádza na tento svet v chudobe a bez veľkého očakávania, čaká iba Jeho Matka Mária a sv. Jozef. Vianočné dni sa nazývajú sviatkami pokoja a lásky. Dávajú nám možnosť zamyslieť sa nad sebou samými a nad ľuďmi, s ktorými žijeme. A možno práve v týchto chvíľach si uvedomujeme, že viac lásky sme dostali, ako sami rozдали. Uvažujme nad tým, čo by sme mali v našich postojoch zmeniť, aby sme viac cítili, že nežijeme len sami pre seba. Naozaj, Vianoce majú tu veľkú moc, aby sme otvorili svoje srdcia. Istý ateista hovoril „veľa som hľadal, veľa som čítal, veľa som debatoval, ale podstatu Vianoc som nepochopil. Mohli by sme mu povedať: málo si čítal, málo si debatoval a málo si hľadal. Ale aj jemu najlepšou odpoveďou je: „Podstatu a silu Vianoc pochopíš v novonarodenom Božom synovi Ježišovi Kristovi.“ Áno Vianoce nám ukazujú, že Boh sa veľmi pokoril a znížil. Stal sa jedným z nás, stal sa človekom, aby sa človek stal synom Božím. Ved' práve Ježišovi vzdávajú hold nielen anjeli a pastieri, ale i nebo a zem. Ježiš prináša svetu pokoj. On vnáša

pokoj aj do našich sŕdc, domovov, našich vzťahov. Mohli by sme si položiť otázku: čo by bolo z toho, že Ježiš sa narodil v Betleheme, keby sa nenarodil aj v nás a cez nás sa nestal prítomným vo svete? Podstata narodenia a poslania spočíva v tom, aby sme si uvedomili, že náš život je potrebné nasmerovať na Boha. Aj pre nás je tu výzva, aby sme sa samých seba pýtali: aký je môj vzťah k Bohu, k Ježišovi a k Cirkvi? Čo robíme preto, aby sme duchovné dary využili pre svoj život? Ved' práve Ježiš nám otvára cestu k nebeskému Otcovi. Sviatky Božieho narodenia Ježiša Krista nám majú pomôcť, aby sme prijali Božiu ponuku. Mária a Jozef vítajú pastierov, ktorí ako prví prichádzajú, aby sa poklonili novonarodenému kráľovi. Aj od nás sa žiada, aby sme vstúpili do Betlehemskej jaskyne, ale k tomu je potrebné mať čisté duše a uvedomiť si, že sme Božie deti. Dnešný svet človeku ponúka mnohé príležitosti, ale málo lásky a preto človek chce byť niekým, chce niečo znamenať, chce byť za každú cenu prvý. Dnes je potrebné, aby sa nám ponúkalo viac lásky. Lásku potrebujeme všetci, každý človek, aj ten, ktorý sa domnieva, že má hojnosť všetkého. Musíme si uvedomiť a s radosťou prijať fakt, že sme Božími deťmi. Závisí len od nás, aby sme prijali od Ježiša všetko to, čo on sám nám chce darovať. Ježiš u nikoho nerobí rozdiel. Každý, kto ho potrebuje, má jeho ponuku. Každý, kto sa dokáže znížiť, skloniť a pokoriť, Ježiš ho prijíma.

Advent je obdobie, kedy si človek dáva isté pred-savzatie. Takto to bolo aj u istého Sicílskeho mnícha Epifana. Objavil v sebe Boží dar, t.j. vedel maľovať veľmi pekné ikony. A tak po istom zvážení sa rozhodol namaľovať ikonu, ktorá by mala byť majstrovským dielom. Mala to byť Kristova tvár. Vynárala sa v ňom otázka: kde nájsť nejaký model, ktorý by súčasne vy-



PORIADOK BOHOSLUŽIEB  
VO FARNOSTI KLČOV od 21.12.2013 do 1.1.2014

Deň	Liturgické slávenie	hodina	bohoslužby
N 22.12.	ŠTVRTÁ ADVENTNÁ NEDEĽA	8.00	† Veronika Pavol Kočiš
		10.00	ž. Bianka Bujková
		13.30	Vešpery
P 23.12.	Sv. Ján Kentský, kňaz	18.00	ž. rod. Štefan Turák
			modlitba sv. ruženca o 17.30
U 24.12.	Štedrý Deň Adama a Evy	8.00	† Helena Korbová
		17.00	Modlitba doma pred Štedrou večerou
		24.00	SV. OMŠA POLNOČNÁ
S 25.12.	SLÁVNOSŤ NARODENIA PÁNA prikázaný sviatok	8.00	sv. omša na úsvite (pastierska)
		10.00	slávnostná sv. omša vo dne
		14.00	Jasličková pobožnosť deti a mládeže
Š 26.12.	Sv. Štefana, mučeníka 8.30-KOLEDA	7.30	† Anna a Štefan Kamenický
		9.00	sv. omša na úmysel
P 27.12.	Sv. Jána, apoštola a evanjelistu	8.00	† Ján Pollák č. 90
		18.00	ž. Ján Pijak (50 rokov života)
S 28.12.	Sv. Neviniatok, mučeníkov	8.00	† Katarína a Štefan Ruman
			modlitba sv. ruženca o 17.30
N 29.12.	SLÁVNOSŤ SVÄTEJ RODINY JEŽIŠA, MÁRIE A JOZEFA	8.00	za veriacich
		10.00	† Juraj, Mária a František Bendík
		13.30	Vešpery
P 30.12.	Šiesty deň v oktáve narodenia Pána	18.00	† Alžbeta a Ján Sedlák
			modlitba sv. ruženca o 17.30
U 31.12.	Sv. Silvestra TE DEUM pod'akovanie za rok 2013	8.00	† Igor, Ľudovít, Emília a Ján Horváth
		17.00	sv. omša na úmysel
		23.30	Eucharistická poklona a novoročné požehnanie A.D. 2014
S 1.1.	SLÁVNOSŤ PANNY MÁRIE BOHORODIČKY NOVÝ ROK	8.00	sv. omša za veriacich
		10.00	† Jakub, Anton a Jozef Ondruš
		13.30	Slávnostné vešpery

## Štedrovečerná bohoslužba doma v rodine

### ÚVOD

(otec, matka alebo dieťa)

V mene Otca i Syna i Ducha Svätého. Anjel Pána zvestoval Panne Márii... Sláva Otcu...

Dnes oslavujeme Vianoce - sviatky narodenia nášho Pána, Ježiša Krista. Ježiš sa narodil, aby priniesol dobro, lásku a pokoj do našej rodiny. V túto chvíľu zavítal aj k nám. Vypočujme si, čo o tom píše Sväté písmo.

### Čítanie zo svätého evanjelia podľa Lukáša.

V tých dňoch vyšiel rozkaz od cisára Augusta vykonať súpis ľudu po celom svete. Vybral sa aj Jozef z galilejského mesta Nazaret do Judey, do Dávidovho mesta, ktoré sa volá Betlehem, lebo pochádzal z Dávidovho domu a rodu, aby sa dal zapísať s Máriou, svojou manželkou, ktorá bola v požehnanom stave. Kým tam boli, nadišiel jej čas pôrodu. I porodila svojho prvorodeného syna, zavinula ho do plienok a uložila do jasiel, lebo pre nich nebolo miesta v hostinci. V tom istom kraji boli pastieri, ktorí v noci bdeli a strážili svoje stádo. Tu zastal pri nich Pánov anjel a ožiarila ich Pánova sláva. Zmocnil sa ich veľký strach, ale anjel im povedal: „Nebojte sa. Zvestujem Vám veľkú radosť, ktorá bude patriť všetkým ľuďom: Dnes sa vám v Dávidovom meste narodil Spasiteľ, Kristus Pán.

Počuli sme slovo Pánovo.

### *Teraz si zaspievajme vianočnú pieseň alebo koledu.*

Tichá noc, svätá noc! alebo inú (Dobrý Pastier sa narodil.)

### MODLITBA PRED JEDLOM

#### *Modlíme sa:*

Pane Ježišu, ty nám dávaš radosť zo spoločného stolovania, daj, aby sme sa raz mohli všetci stretnúť na nebeskej hostine.

Požehnaj, Bože, nás i tieto dary, ktoré z tvojej štedrosti budeme požívať. Skrze Krista, nášho Pána. Amen.

Vinšujem vám tieto radostné sviatky narodenia nášho Pána Ježiša, aby sa Ježiš vo vás duchovne narodil svojou väčšou láskou, dobrotou a pokojom. Prajem Vám dobrú chuť!

### MODLITBA PO JEDLE

#### *Modlíme sa:*

Ďakujeme ti, Pane, za radosť zo spoločného stolovania. Nedovoľ, aby v niektorej z našich rodín chýbala tvoja láska.

Ďakujeme ti, všemohúci Bože, za všetky tvoje dobrodenia. Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov. Amen.

*A teraz si podme navzájom rozdať darčeky, lebo v túto presvätú noc nás Všemohúci Boh obdaroval najviac tým, že nám ako dar poslal svojho Syna, Ježiša Krista.*





javoval utrpenie i radosť, smrť i vzkriesenie, božskosť i ľudskosť? Po prežitých cestách hľadania, prebdeťých nociach a rôznych úvahách vyhlásil: Vhodná tvár, ktorá predstavuje Krista, nejestvuje. Istý deň uvažujúc nad Kristovým narodením, sa mu v myslí vynorili slova žalmu: „Pane, ja hľadám tvoju tvár. Neodvracaj svoju tvar odo mňa“. Snívalo sa mu, že anjel ho niesol od človeka k človekovi a ukazoval mu rôzne črty a tváre Krista. A tak Epifanovi neostávalo nič, len sa pustiť do práce. Do roka bol obraz so všetkou nádherou hotový. Epifanus ho ukázal opátovi a spolubratom. Všetci boli ohromení a žasli. Kristova tvár bola úžasná, vidiaca do vnútra a vyžarujúca.

Každý z nás kresťanov má vyžarovať Kristovu tvár. Máme ho aj my prosiť: „Pane ja hľadám tvoju tvár. Neodvracaj svoju tvár odo mňa!“ A ak budeme žiť Vianoce s Kristom, budeme vidieť do vnútra a bude aj z nás vyžarovať Kristova milujúca tvár.

Radostné vianočné sviatky 2013 a milostiplný nový rok 2014 všetkým obyvateľom Klčova praje a vyprosuje

*prof. Amantius Akimjak, farár, duchovný otec  
farnosti Klčov,  
Mgr. Adam Rataj, kaplán,  
Školské sestry sv. Františka z Assisi a mama*

## KOLEDA

### POSVIACKA DOMOV 2013

**Posviacka domov bude prebiehať nasledovne:**

#### **I. skupina začne o 8:30 hod.**

od p. Chlebovca č. 212, p. Chlebáka smerom hore, následne od p. Dzurillu č. 134 k obecnému úradu. Pokračovať bude po Novej ulici smerom dole po oboch stranách.

#### **II. skupina začne o 8:30 hod.**

na Vyšnom konci od p. Dzurillu č. 118 smerom dole, následne po Starej ulici od p. Kočiša č. 76 smerom dole. Pokračovať bude na Nižnom konci smerom dole po oboch stranách.

#### **III. skupina začne o 10:00 hod.**

na Starej ulici od p. Fabiána č. 1 smerom dole. Pokračovať bude na Nižnom konci OD p. Pijaka č. 217 smerom k bytovke.



## NAPRIEČ ROKOM 2013

(dokončenie z 1. strany)

kultúrneho domu, nákup administratívnych pomôcok, PC techniky príjmami z centra, nakoľko centrum voľného času všetky tieto zariadenia a pomôcky využívalo. Nehovoriac o tom, že za tieto roky sme mali okrem troch stálych pracovníkov ďalších do päťdesiat dohodárov v tomto našom centre. Rokom 2013 sme boli prístupom naliňajkovaným zo strany našich ministerstiev nútení naše centrum zrušiť a to len z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov. Veď len spotreba energií v priestoroch ďaleko prevyšuje dnešné príjmy, ktoré sú v rozpočte zahrnuté. Celkové príjmy obce tak za rok 2013 klesli o 100 tisíc eur. Preto na obecnou úradu robíme všetko preto, aby obec bola čo najviac úspešná v príprave a realizácii projektov, na ktoré sú zdroje buď ešte zo zvyšku eurofondov alebo z národných zdrojov. Okrem projektových dokumentácií cesty na novej indi-

viduálnej bytovej výstavbe, kde počítame so šesťmetrovou cestou olemovanou z oboch strán odvodňovacím žlabom, sme získali finančné prostriedky aj na prvú časť projektovej dokumentácie revitalizácie centrálnej zóny a to na úpravu priestorov za kultúrnym domom, kde pribudne cyklodráha pre najmenších, detské ihrisko, mobiliár, gril a altánok. Toto všetko po realizácii budú môcť využiť naši obyvatelia na spríjemnenie voľnočasových aktivít. So samotnou realizáciou 1. etapy výstavby chceme začať po schválení projektu, ktorý bol podaný cez naše regionálne združenie MAS - LEV. Medzi ďalší úspešný projekt, ktorý sme už zrealizovali je vybavenie kultúrneho domu novým nábytkom a to 210 stoličiek a 36 stolov, všetko z masívu v celkovej hodnote 12 000,- EUR. Projekt sme riešili cez opatrenie 3.4.1. Základné služby pre vidiecke obyvateľstvo implementované prostredníctvom osi 4. Hlavne pre mladých ľudí, ktorí sa chcú starať o svoju postavu, podľa posledných informácií, do konca roka podpisujeme projekt

na vybavenie posilňovne, ktorú otvoríme v priestoroch bývalej triedy ZŠ v prvých mesiacoch roka 2014. Ďalej bol podaný projekt na prevenciu kriminality v našej obci, kde sme žiadali o finančné prostriedky na kamerový systém. A posledným projektom v rámci tohtoročných aktivít je revitalizácia zelene od mosta ku kostolu po potraviny v parku.

V roku 2013 si naša obec pripomenula 755. výročie prvej písomnej zmienky. Spolu s našou mládežou sa pripravil pekný kultúrny program, predstavili sme Klčovskú hymnu, poľovníci navarili veľmi chutný guláš. Záverečný koncert s vyhlásením tomboly splňal tie najprísnejšie kritériá. Pri tejto príležitosti našu obec poctil svojou návštevou otec biskup Andrej Imrich. Všetkým, ktorí pomáhali pri tejto akcii patrí veľká vďaka.

Po ukončení osláv naša obec a farnosť pristúpili k oprave fasády kostola, výmene žlabov, zvodov, vymalovanie strechy z veže kostola. Stavebné práce zabezpečovala firma SEP STAV Košice. Pracovníci stavebnej firmy odvedli peknú prácu, za čo im všetci ďakujeme. Tu chcem aj osobne poďakovať nášmu duchovnému otcovi Prof. ThDr. PhDr. Amantiovi Akimjakovi, že aj napriek ťažkej finančnej situácii sme toto dielo mohli dokončiť. Duchovný otec, Pán Boh Vám zaplať.

Začiatkom mesiaca november za prítomnosti pracovníkov Regionálneho úradu verejného zdravotníctva z Popradu (hygieny) prebehlo v našej obci vyšetrenie individuálnych vodných zdrojov – studní na prítomnosť dusičnanov a dusitanov. Celkovo bolo odobratých 48 vzoriek. V šiestich prípadoch boli ukazovatele prekročené. Boli to vodné zdroje, v ktorých kedysi alebo dnes prebieha intenzívny chov domácich zvierat.

Na záver môjho príhovoru sa mi patrí poďakovať našim hasičom a športovcom za vzornú reprezentáciu našej obce, riaditeľke a učiteľom ZŠ s MŠ Sv. Jána Nepomuckého, ZUŠ za dobrú spoluprácu pri našich spoločných aktivitách (fašiangy, Deň matiek, oslavy obce, Silvester...), pracovníkom obecného úradu, poslancom OZ, ľuďom na malých obecných službách ale aj vám všetkým na trpezlivosť, lebo nie všetko sa darí urobiť načas.

Osobne ďakujem nášmu duchovnému otcovi Prof. Amantiovi Akimjakovi, pánovi kaplánovi, sestričkám a mame za ich spoluprácu, morálnu a duchovnú podporu.

Ešte raz Požehnané vianočné sviatky, do Nového roku 2014 veľa zdravia a šťastia.

## SVIATOSTNÝ ŽIVOT VO FARNOSTI KLČOV V ROKU 2013

### Sviatosť krstu prijali:

Samuel Dudžák  
Oliver Wagner  
Dorota Baranová  
Slabina Maslišová  
Matej Hardoň  
Peter Ištók  
Pavol Ištók  
Sabína Ištóková  
Michaela Fabianová  
Adela Mlynarčíková  
Samuel Smoleňák  
Benjamín Smoleňák  
Bianka Bujková  
Karin Fabianová

### Sviatosť manželstva si vyslúžili:

Roman Ondirko  
Soňa Ďumbalová  
Lukáš Gallovič  
Martina Sásiková  
Michal Kapusta  
Mária Mišagová  
Ján Štefaňák  
Thais Ferairra  
Miloš Kačúr  
Miriam Brtková  
Daniel Ďumbala  
Jaroslava Ondrušová

### S nádejou na stretnutie vo večnosti sme sa rozlúčili s veriacimi:

Tomáš Želinský  
Mária Berková  
Božena Ovčariková  
Mária Orlovská

### Sviatosť birmovania prijali:

Barbora Berková	Dávid Sedlár
Jakub Oravec	Ján Horváth
Melánia Berková	Pavla Záhradníková
Adam Pekarčík	Matúš Horváth
Erik Bendžala	Filip Zelený
Lukáš Pekarčík	Jakub Chlebovec
Adam Čisár	Dominik Kočiš
Filip Pijak	Patricia Krestanková
Matej Čisár	Judita Kvasňáková
Denisa Polláková	Alexandra
Martina Bendíková	Kolačkovská
Tomáš Rovder	Katarína Ondrušová
Kristína Fabianová	Dominika Ondrišová

